

800.186.268-7

. 1

ORDINANCE Nº 013 OF 2016 (October 27)

"BY MEANS OF WHICH THE HONORABLE DEPARTMENTAL ASSEMBLY APROVES THE INCOME BUDGET AND EXPENDITURE BUDGET OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA FOR FISCAL TERM 2016".

THE ASSEMBLY OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA, in use of the attribution given by the numeral 5 of article 300 of the Political Constitution of Colombia:

ORDERS

FIRST PART INCOME BUDGET AND CAPITAL BUDGET

ARTICLE 1. BE ADDED TO THE TAX INCOME AND CAPITAL RESOURCES for fiscal term 2016 the sum of TWENTY FIVE THOUSAND NINE HUNDRED AND FOURTEEN MILLION HUNDRED AND FORTY SIX THOUSAND THREE HUNDRED AND NIN PESOS (\$25.914.146.349,00), accordingly to how it is detailed in the Tax Budget and Capital Resources, in this way:

CONCEPT	2016	
1. CURRENT INCOME	\$16.597.290.425,00	
2. CAPITAL RESOURCES	\$9.316.855.924,00	
TOTAL ADDITION TAX INCOME	\$25,914,146,349,00	

SECOND PART APPROPRIATION OR EXPENDITURE BUDGET

ARTICLE 2. BE ADDED TO THE APPROPRIATION OR EXPENDITURE BUDGET for fiscal term 2016 the sum of TWENTY FIVE THOUSAND NINE HUNDRED AND FOURTEEN MILLION HUNDRED AND FORTY SIX THOUSAND THREE HUNDRED AND NIN PESOS (\$25.914.146.349,00), to the following rubrics as detailed below:

CONCEPT	PRICE
GOVERNMENT	\$25.914.146.349,00
OPERATION	\$8.851.000.000,00
INVESTMENT	\$16.160.855.924,00
POTABLE WATER AND BASIC SANITATION SECTION	\$1.107.039.002,00
Services to provide delivery of Public services and investment in the section in San Andres Island, Caribbean	\$1.107.039.002,00
SPORTS SECTION	\$840.000.000,00
Support to different sport organizations and to sportspeople for development and attendance to sports events in San Andres,	\$650,000,000.00

ORDINANCE No. 013 "BY MEANS OF WHICH THE HONORABLE DEPARTMENTAL ASSEMBLY APROVES THE INCOME BUDGET AND EXPENDITURE BUDGET OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA FOR FISCAL TERM 2016".

San Andres Caribbean.	
Construction, adjustment, endowment, improvement and maintenance of parks, plazas and small squares in San Andres, island	\$90.000.000,00
Development of the Physical Activity and healthy habits program — Islander, move it islander in the Department Archipelago of San Andres, Old Providence and Kethleena.	\$100.000.000,00

CONCEPT	PRICE
CULTURE SECTION	\$1.250.000.000,00
Support in the promotion and preservation through +circulation of culture in San Andrés	\$1.125.000.000,00
Reinforcement and support to the cultural processes with +Artistic Practice in San Andres, Caribbean.	\$125,000,000,00
TOURIST DEVELOPMENT SECTION	\$150.000.000,00
Touristic promotion of the Archipelago of San Andres, Providence and Kethleena as a touristic destination of all the Department, San Andres, Caribbean	\$30.000.000,00
Reinforcement and improvement of the service delivery by guides and tourist operators in San Andres, San Andres, Caribbean	\$50,000,000.00
Implementation of the water salvage and rescue project San Andres islands	\$1,500,000,000.00
GOVERNABILITY SECTION	\$300.000.000,00
Reinforcement of public communication of the Department of San Andres island	\$250,000,000.00
Commitment with transparency in public management of the Government of San Andres Island	\$50.000.000,00
POPULATION GROUPS WITH SPECIAL PROTECTION SECTION	\$410.000.000,00
Recovery of promotion and preservation of the Raizal identity in children and adolescents in San Andres island.	\$260.000.000,00
Reinforcement of integral attention to the elderly in San Andres island	\$150.000.000,00
MOBILITY SECTION	\$30.000.000,00
Reinforcement of traffic management in San Andres, San Andres Caribbean	\$30,000,000.00
COMPETITIVENESS SECTION	\$700.000.000,00
Development of an competitiveness indicator interactive platform in San Andres island	\$700.000.000,00
INVESTMENT TRANSFERS SECTION	\$10.650.000.000,00
Municipality of Old Providence	\$10.650.000.000,00
ENTREPRENEURING AND TRAINING FOR WORK	\$450.000.000,00
Reinforcement of business development and entrepreneuring San Andres island	\$450.000.000,00

ORDINANCE No. 013 "BY MEANS OF WHICH THE HONORABLE DEPARTMENTAL ASSEMBLY APROVES THE INCOME BUDGET AND EXPENDITURE BUDGET OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA FOR FISCAL TERM 2016".

ACCRUED LIABILITIES (LIABILITIES DUE AND EXPIRED	\$273.816.922,00
VALIDITIES)	\$273.816.922,00
Expired validities	The second of th
DEPARTMENTAL EDUCATION FUND	\$100.000.000,00
INVESTMENT	\$100.000.000,00
School nutrition supply in San Andres Isla 2013-2015	\$40.000.000,00
Implementation of the Ludic House Cove in San Andres island	\$60.000.000,00
DEPARTMENTAL HEALTH FUND	\$802.290.425,00
INVESTMENT	\$802.290.425,00
TOTAL ADDITION EXPENDITURE BUDGET	\$25.914.146.349,00

ARTICLE 3. The ordinance hereby goes into effect from the moment it is sanctioned and published.

Approved at the Hall of Sessions of the Honorable Departmental Assembly, during its ordinary session on October twenty seven (27th), two thousand sixteen (2016).

OSCAR BOWNE STEPHENS

President

JENIFER BENT OLMOS

General Secretary

THE DEPARTMENTAL ASSEMBLY OF SAN ANDRES, PROVIDENCE, AND KETHLEENA, THE GENERAL SECRETARY OF THE DEPARTMENTAL ASSEMBLY OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA CERTIFIES: that the ordinance hereby went under the three obligatory debates in different dates and Ordinary Sessions: FIRST DEBATE IN COMISSION, on October 21st, 2016, SECOND PLENARY DEBATE, on October 26th, 2016, THIRD PLENARY DEBATE, on October 27th, 2016; becoming the Ordinance 013 of October 27th, 2016.

ENIFER BENT OLMOS General Secretary



GOBERNACIÓN

Departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina Reserva de Bicofera Seaflower Nit: 892.400.038-2

CONTINUATION OF THE **ORDINANCE No. 013 OF 2016** "BY MEANS OF WHICH THE HONORABLE DEPARTMENTAL ASSEMBLY APROVES THE INCOME BUDGET AND EXPENDITURE BUDGET OF THE DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, PROVIDENCE AND KETHLEENA FOR FISCAL TERM 2016".

DEPARTMENT ARCHIPELAGO OF SAN ANDRES, OLD PROVIDENCE, AND KETHLEENA.

PRIVATE SECRETARY: San Andres island, October 28th, 2016: I received the Ordinance hereby and hand it to the Governor's Office for its sanction.

VANESSA CORREAL CAMARGO

Private Secretary

GOVERNOR'S OFFICE, San Andres Island, October 28th, 2016.

BE IT EXECUTED AND COMPLIED

RONALD HOUSNI JALLER

Governor